

he took hold of yad aviv, to remove it from rosh Ephrayim unto rosh Menasheh.

| 18| And Yosef said unto aviv, Not so, Avi; for this is the bechor; put thy yamin upon his rosh.

| 19| And aviv refused, and said, I know it, beni (my son), I know it; he also shall become a people, and he also shall be great; but truly achiv hakaton shall be greater than he, and his zera shall become a multitude of Goyim.

| 20| And he made a berakhah on them that day, saying, In thee shall Yisroel bless, saying, Elohim make thee like Ephrayim and like Menasheh; and he set Ephrayim before Menasheh.

| 21| And Yisroel said unto Yosef, Hinei I die; but Elohim shall be with you, and bring you back unto the Eretz Avoteichem.

| 22| Moreover, I have given to thee one portion above thy achim, which I took out of the yad HaEmori with my cherev and with my keshet.

49 And Ya'akov called unto his banim, and said, Gather yourselves together, that I may tell you that which shall befall you in the acharit hayamim (last days).

| 2| Gather yourselves together, and hear, ye Bnei Ya'akov; and pay heed unto Yisroel Avichem.

| 3| Reuven, thou art my bechor, my koach, and the reshit of my strength, the excellency of honor, and excellency of oz (power):

| 4| Unstable as mayim, thou shalt not excel; because thou wentest up to mishkevei avicha (thy father's bed, i.e. incest); then defiledst thou it; he went up to my couch.

| 5| Shimon and Levi are achim; kelei chamas (instruments of violence) are in their swords.

| 6| O my nefesh, enter not thou into their sod (secret, council); unto their kehal, mine kavod, be not thou united; for in their anger they slaughtered ish, and in their ratzon (self-will) they lamed shor (ox).

| 7| Arur (cursed) be their anger, for it was fierce; and their wrath, for it was cruel; I will dispense them in Ya'akov, and scatter them in Yisroel.

| 8| Yehudah, thou art he whom thy achim yoducha (they will praise you); thy yad shall be in the oref (neck) of thine enemies; Bnei Avicha shall bow down before thee.

| 9| Yehudah is the cub of an aryeh (lion); from the prey, beni (my son), thou hast gone up; he stooped down, he couched like an aryeh, and like a lioness; who shall rouse him?

| 10| The shevet (sceptre) shall not depart from Yehudah, nor a Mekhokek (Lawgiver) from between his raglayim, until Shiloh come; and unto him shall be the obedience of the amim (peoples, nations).

| 11| He ties his foal unto the gefen (vine), and his donkey's colt unto the choice vine; he will wash his levush (garments) in yayin, and his robe in the dahm anavim (blood of grapes);

| 12| His eyes shall be darker with yayin, and his shinayim (teeth) whiter than cholov (milk).

| 13| Zevulun shall dwell at the seashore; and he shall be a haven for oniyyot (ships); and

his border shall be unto Tzidon.

| 14| Yissakhar is a strong chamor (donkey) lying down between two saddlebags;

| 15| And he saw that a menuchah (resting place) was tov, and haaretz that it was pleasant; and bowed his shoulder to bear, and became oved (submitting, enslaved) at forced labor.

| 16| Dan yadin (shall judge) his people, as one of the Shivtei Yisroel.

| 17| Dan shall be a nachash beside the derech, a viper along the orach (path) that biteth the ikkvei sus (the horse heels), so that its rider shall fall backward.

| 18| I have waited for Thy Yeshuah (Salvation), Hashem.

| 19| Gad, gedud (raider) shall raid him; but he shall raid akev ([at] the heel).

| 20| Out of Asher his lechem shall be rich, and he shall yield royal dainties.

| 21| Naphtali is a doe let loose; he giveth goodly sayings.

| 22| Yosef is a ben of a fruit-tree, even ben of a fruit-tree near an ayin (spring, well); its daughters (i.e., branches) run over the wall;

| 23| The ba'alei khitzim (archers) provoke him, and shoot at him, and hate him;

| 24| But his keshet (bow) remained steady, and the arms of his hands remain strong, from the hands of the Avir Ya'akov, from there, from the Ro'eh, Even Yisroel;

| 25| And from El Avicha, who shall help thee; and Shaddai, who shall make berakhah over thee with Birkat Shomayim above, Birkat Tehom that lieth beneath, Birkat Shadayim and of Rekhem.

| 26| Birkat Avicha surpass the Birkat of my progenitors unto the